INSTRUCCIONES

J03249 2013-07-31

KIT DE ENFRIADOR DE ACEITE PARA MODELOS TOURING

GENERALIDADES

Kit número

26082-05C

Modelos

Para obtener información de la adaptación a los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

Este kit no se adapta a los modelos equipados con un soporte cromado para exhibición (99002-97A) o a los modelos equipados con sidecar.

⚠ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00308b)

Herramientas especiales recomendadas

La llave para filtro de aceite (HD-44067A) se recomienda para la instalación de este kit. Está disponible para la compra por separado en un concesionario Harley-Davidson.

Contenido del kit

Vea Figura 6 y Tabla 1.

INSTALACIÓN

1. Vea Figura 1. Quite el filtro de aceite tipo roscado (1) y el adaptador del filtro de aceite (2) del soporte del filtro de aceite (3). Deseche el adaptador del filtro. Limpie completamente el área de montaje del filtro.

AVISO

La alineación e instalación incorrecta de la junta puede causar que se mezclen el aceite filtrado y el no filtrado, lo que podría dañar el motor. (00420b)

NOTA

El conjunto del adaptador de aceite tiene un reborde que sale desde la parte trasera. Este reborde debe instalarse hacia el conjunto del filtro de aceite y a través de la junta del adaptador de aceite.

Ajuste el ángulo del conjunto del adaptador para evitar que el adaptador del filtro haga contacto con otros componentes del vehículo cuando el vehículo esté funcionando. La instalación incorrecta del adaptador puede causar daños al conjunto del filtro de aceite.

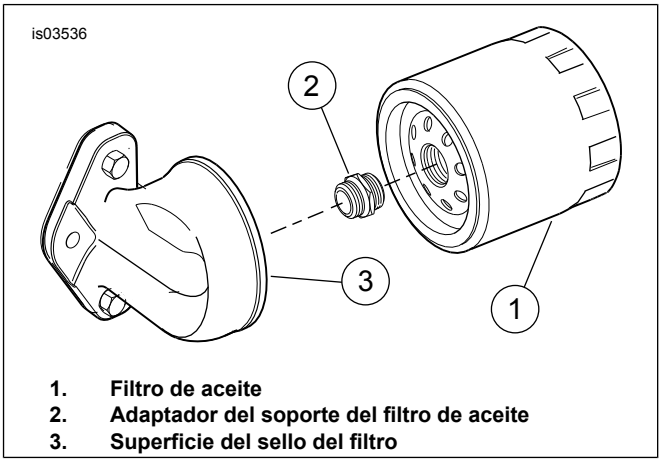
2. Vea Figura 2. Alinee el reborde (3) para que quede instalado dentro del recorte de la junta del adaptador de aceite (4).

3. Vea Figura 6. Con la junta del adaptador de aceite (8) y el conjunto del adaptador de aceite (1) en su lugar, instale el dispositivo de conexión del adaptador de aceite (7) a través del conjunto del adaptador de aceite con las roscas recubiertas hacia adentro y el hexágono interior hacia afuera. Apriete a 16,3–21,7 N·m (12–16 ft-lbs).

4. Vea Figura 3. Extraiga y desconecte el conector del estator/regulador (1) de la pieza de soporte en el fondo del regulador de voltaje.

5. Extraiga las tuercas de montaje, arandelas y arandelas de estrella del regulador de voltaje del espárrago (2) y guárdelas para la instalación.

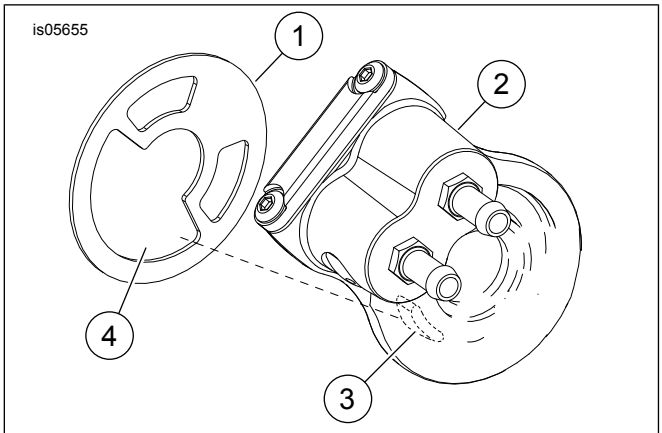
6. Levante para quitar el regulador de voltaje de los espárragos de montaje.



1. **Filtro de aceite**
2. **Adaptador del soporte del filtro de aceite**
3. **Superficie del sello del filtro**

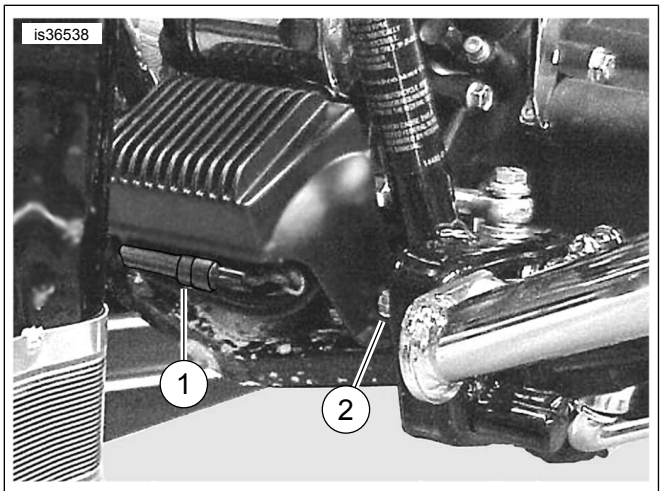
Figura 1. Pieza de soporte de montaje del filtro de fábrica

Muchas piezas y accesorios Harley-Davidson han sido fabricados a partir de plástico y metales, los cuales se pueden reciclar.
Deseche los materiales de manera responsable.



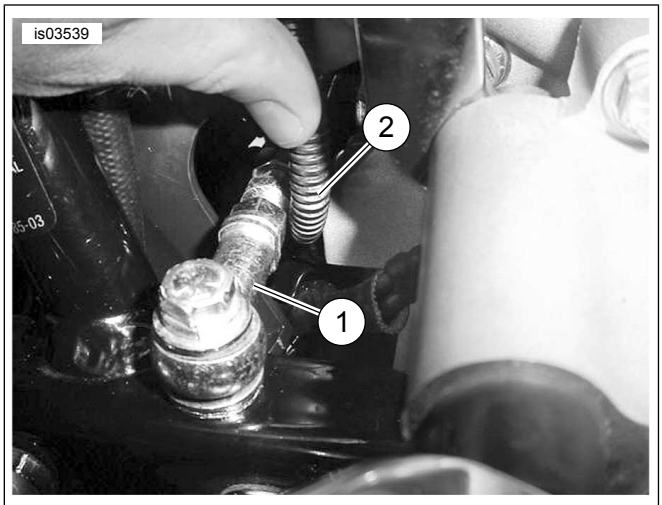
1. **Junta del adaptador de aceite**
2. **Conjunto del adaptador de aceite**
3. **Reborde del conjunto del adaptador de aceite**
4. **Recorte de la junta del adaptador de aceite**

Figura 2. Alineación del conjunto del adaptador de aceite



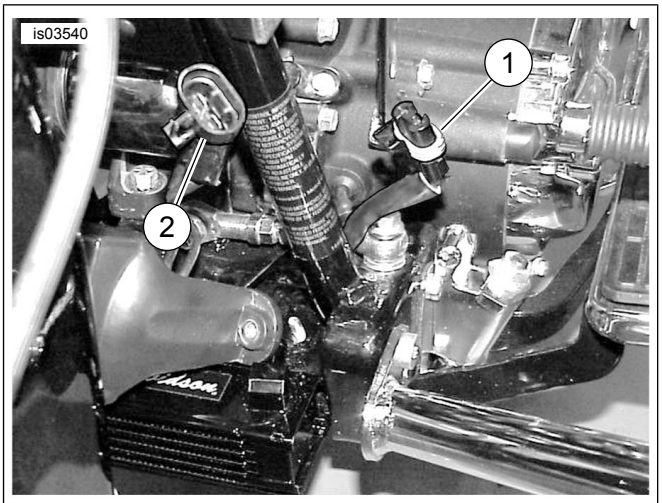
1. **Conector del estator/regulador**
2. **Espárrago de montaje del regulador de voltaje**

Figura 3. Extracción del conector del estator/regulador



1. **Articulación estabilizadora**
2. **Cableado del estator**

Figura 4. Cableado del estator y presilla "P"



1. **Cableado del regulador**
2. **Cableado del estator**

Figura 5. Cableado del estator y regulador

NOTA

Para colocar correctamente las líneas del enfriador de aceite, la presilla "P" y el cableado del estator deben girarse 180 grados de su posición original.

7. Vea Figura 4. No quite la presilla "P" del espárrago. Gire la presilla "P" y el cable del estator (2) en el lado izquierdo 180 grados, para que el cable del estator quede colocado hacia el interior de la pata izquierda del regulador.

8. Verifique que el cableado del estator esté colocado debajo de la articulación estabilizadora del motor (1). Deje el extremo del cableado del estator afuera cerca del tubo vertical izquierdo de la estructura. Asegúrese de que la presilla "P" en el lado derecho esté en su lugar, ésta no se va a quitar.

9. Vea Figura 6. Instale la cubierta del enfriador de aceite (12) sobre los espárragos de enfriador de aceite, después instale la pieza de soporte de montaje (9) sobre los espárragos. Asegure la pieza de soporte y la cubierta al enfriador de aceite con las tres arandelas (3) y las tres tuercas (4). Apriete las tuercas a 10,8–13,5 N·m (96–120 **in-lbs**).

10. Instale la pieza de soporte de montaje del enfriador de aceite en los espárragos de montaje del regulador. Coloque la pieza de soporte de montaje de los cables en la parte superior de la pieza de soporte de montaje del enfriador de aceite, después instale el regulador de voltaje en los espárragos sobre la pieza de soporte del enfriador de aceite. Asegure el regulador usando los elementos de sujeción que se quitaron anteriormente pero no los apriete en este momento.

11. Vea Figura 5. Conecte las conexiones del cableado del estator (2) y del regulador (1), después coloque el conector en la pieza de soporte en la parte inferior del regulador de voltaje.

NOTA

Asegúrese de que los cables del regulador estén colocados para que no queden comprimidos o que rocen contra los componentes.

12. Apriete las tuercas del regulador a 9,5–13,6 N·m (84–120 **in-lbs**).

13. Vea Figura 6. Instale la manguera larga (11) y la manguera corta (10) del kit. Siga las marcas en las mangueras para conectar en el enfriador de aceite y el adaptador de enfriador de aceite.

NOTA

Verifique que las mangueras pasen libres del filtro de aceite y bordes afilados. Las mangueras no deben tener dobleces ni torceduras que obstruyan el flujo de aceite.

Cuando realice los siguientes pasos, coloque las abrazaderas de tornillo sinfín para evitar interferencia durante la instalación del filtro de aceite.

14. Conecte las mangueras al adaptador del filtro de aceite y al enfriador de aceite con la abrazadera de tornillo sinfín (6). Apriete a 0,9 N·m (8 **in-lbs**).

NOTA

El uso de una llave para filtro de aceite (HD-44067A) evitará que se dañe el sensor de posición del cigüeñal.

15. Instale el filtro de aceite con la llave para filtro de aceite (HD-44067A).

Modelos de 2004 y anteriores:

AVISO

El nivel de aceite no se puede medir con precisión en un motor frío. Para la inspección previa a la conducción, con la motocicleta en posición vertical (sin apoyarla sobre el soporte de estacionamiento) en una superficie nivelada, la marca del aceite en la varilla medidora debe estar en el punto medio del área con patrón cruzado cuando el motor esté frío. No agregue aceite hasta la marca FULL (lleno) en un motor FRÍO. (00186b)

NOTA

***Para los modelos de 2005 y posteriores:** Vea el Manual del propietario para la verificación en frío del nivel de aceite.*

16. Agregue aceite hasta el nivel de FILL (llenado) en la varilla medidora.

17. Arranque la motocicleta e inspeccione para detectar fugas de aceite en y alrededor de las partes instaladas. Agregue aceite según sea necesario.

PRUEBA DE FLUJO DEL SISTEMA, TODOS LOS MODELOS

AVISO

El nivel de aceite no se puede medir con precisión en un motor frío. Para la inspección previa a la conducción, con la motocicleta descansando sobre el soporte de estacionamiento en una superficie nivelada, la marca del aceite en la varilla medidora debe estar entre las flechas cuando el motor esté frío. No agregue aceite hasta la marca FULL (lleno) en un motor FRÍO. (00185a)

AVISO

No opere el motor cuando el nivel de aceite esté debajo de la marca de agregar aceite en la varilla medidora a la temperatura de funcionamiento. Se dañará el motor. (00187b)

1. Ponga en marcha el motor. Examine todas las conexiones de las mangueras para detectar fugas. Si no hay fugas, permita que caliente el motor.

2. Verifique que la temperatura del enfriador de aceite aumente cuando el motor alcanza las temperaturas de funcionamiento. Si el enfriador de aceite permanece frío después de que el motor calienta, puede haber una obstrucción del aceite. Apague el motor e inspeccione el sistema para detectar obstrucciones.

3. Después de que el motor haya enfriado, vuelva a apretar todas las abrazaderas de las mangueras a 0,9 N·m (8 **in-lbs**).

PIEZAS DE SERVICIO

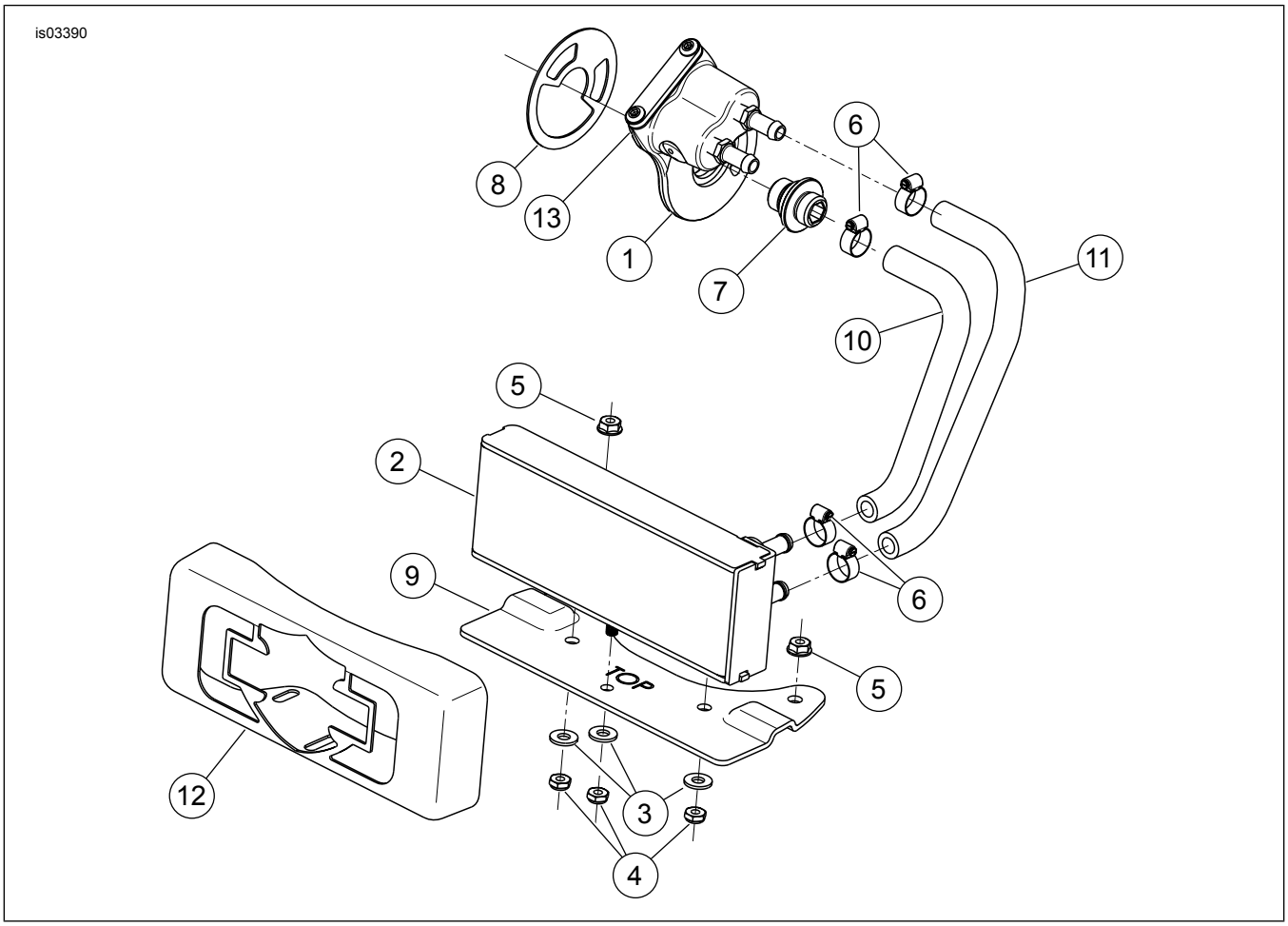


Figura 6. Piezas de servicio para el kit de enfriador de aceite Touring y cubierta cromada para enfriador de aceite

Tabla 1. Tabla de piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Conjunto del adaptador, enfriador de aceite	26067-05B
2	Núcleo del enfriador de aceite	63068-07
3	Arandela (3)	6703
4	Tuerca de seguridad, inserto de nylon (3)	7671
5	Tuerca de reborde (2)	7716
6	Abrazadera, tornillo sinfín (4)	9823
7	Adaptador, filtro de aceite	26041-05A
8	Junta, adaptador del enfriador de aceite	No se vende por separado
9	Pieza de soporte de montaje, enfriador de aceite	62108-03
10	Manguera, preformada, corta	No se vende por separado
11	Manguera, preformada, larga	No se vende por separado
12	Cubierta, enfriador de aceite	63056-07A
13	Junta	No se vende por separado
14	El kit de servicio de mangueras de caucho para aceite (no se muestra), contiene cuatro abrazaderas (6), la manguera larga (11) y la manguera corta (12)	62658-05
15	El kit de servicio de juntas (no se muestra), contiene la junta (8), la junta (13) y dos tornillos	12056-05